

Kupujte VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOL. XXVII.—LETO XXVII. CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), OCTOBER 3, 1944 STEVILKA (NUMBER) 230

Rdeča vojska in Titove čete hitijo proti Belgradu

Zavezniške sile so pristale na Kreti

Nemška posadka na otoku v Egejskem morju obsojena na pogin

LONDON, torek, 3. oktobra. — Močne zavezniške sile so pristale na severozapadnem delu Krete, se glasi poročilo, katero je objavil radio Maroko. Kratko naznailo, ki ga je uvela agencija "Associated Press," ne podaja nobenih podrobnosti.

Po vseh znamenjih sodeč, se nemška posadka na Kreti nahaja v brezupnem položaju, z ozirom na dejstvo, da so zavezniške sile že poprej okupirale otok Chythera, ki leži med Kreta in grško celino.

Kot se poroča, Nemci umikajo svoje čete z otokov ob južni grški obali, ampak nobenega znamenja ni, da so izpraznili Kreta, koje zavzete od strani Nemcev s padalnimi četami je bilo simbol največjega nacijskega trionfa, ko je bil Hitler na višku svoje moči.

Zavezniški stan v Rimu je nedavno naznanil, da so zavezniške boje ladje ustvarile blokado okrog Krete, medtem ko je zavezniška zračna sila nadaljevala z napadi na ondotne nacijske instalacije.

Nov grob ANDREJ SEGA

Pretekli petek ob 9:30 uri zvečer je po eno-tedenski bolezni umrl Andrej Segar, samski, star 74 let, stanujoč pri svojem nečaku John Segar, v Wadsworth, Ohio. Doma je bil iz Grškega pri Cerkljici. Ko je zapustil svoj rojstni kraj se je nasešil v Brazilijo, kjer je bival tri leta, nakar se je pred 40. leti podal v Ameriko. Zapuščala brata v Clevelandu in več drugih sorodnikov. Pogreb se je vršil včeraj. Bodi mu lahka ameriška gruda!

VESTI IZ ŽIVLJENJA AMERISKIH SLOVENCEV

Milwaukee. — Dne 17. septembra je na svojem domu umrl John Wohlgemuth, star 62 let. Bolan je bil šest let. Rojen je bil v bližini Škofje Loke na Gorenjskem in v Ameriki (Milwaukee) 40 let. Zapuščala žena, dva sinova in dve hčeri. — V La Ferriji, Tex., kjer je živel zadnjih 13 let, je 23. septembra umrla Julia Perme, stara 59 let in rojena v Velikih Laščah, odkoder je prišla v Ameriko pred 39 leti. V Milwaukee je prišla z možem iz Leadville, Colo., leta 1916, kjer je živel do preselitve v Texas. Poleg moža zapuščala tukaj dve sestre, poročeni Medved in Babič, v Argentini brata Louisa Adamiča, v stari domovini pa več sorodnikov. Bila je tudi sorodnica pisatelja Louisa Adamica in članica ZSZ. Pokopana je bila tukaj.

Najbolj zasvožen človek v "Desetem bratu" je graščak Piskav s Poleska, nekdanji dr. Kaves, ki si je radi svoje črne preteklosti spremenil svoje ime. Sveto je neznan, da je Martin Spak sin Piskava iz prvega aktivnega zakona z Magdaleno Strugovo. Ta igra bo podana v nedeljo 8. oktobra.

NACIJI PRIZNAVAMO VDROR PRI-AACHENU

Nova ameriška ofenziva nalagala na ljub odpor dve milj v notranjosti Siegfriedove linije

LONDON, 3. oktobra. — Nemški radio je v svoji prekomorski oddaji danes priznal, da je prva ameriška armada napravila vdor severno od Aachena, ki je 11 milj širok in 9 milj globok, potem pa dostavlja, da "zavezniške sile do sedaj niso še nikjer napravile resnično globokega vdora v Nemčijo."

ZA VEZNIŠKI VRH. GLAVNI STAN, torek, 3. oktobra. — Prva ameriška armada je včeraj na novi fronti po strahovitih obstreljevanju od strani artilerije in bombardiranju svoje zračne sile udrla dve milj globoko v Siegfriedovo linijo. Sredi je na dotičnem sektorju divjala ljuta borba. Nemci so besno branili postojanke, ki varujejo vdor v Porenje.

Napad z bajoneti

Infanterija je z bajoneti, tanki in mobilnimi topovi prebrala strugo male reke Wurm, severno od obmejne trdnjave Aachen in udarila preko nemške meje na šest milj dolgi fronti.

Veterani prve ameriške armade pod poveljstvom generala Hodgesa so udarili dve uri potem, ko so se nad osuplimi Nemci pojavili zavezniški bombniki in ukinili dvotedenski premor, tekom katerega je prva armada dobivala ojačenja in potrebščine za novo ofenzivo.

Dve nemški vasi zbrisani z zemljevida

Bombniki so dobesedno zbrisali z zemljevida dve nemški obmejni vasi, Merksteim, ki leži eno miljo v notranjosti, in Palenberg, štiri milje severno.

Ofenziva je očividno naperjena proti Koelnu (Cologne), petemu največjemu mestu Nemčije, ki leži 35 milj vzhodno, ali pa proti Duesseldorfu, ki stoji severno ob vratih velikega industrijskega kompleksa v Porurju.

POZDRAVI

Pozdrave iz Floride in Camp Shelby, Miss., pošiljajo Mr. in Mrs. Anton Bokal st. ter T/Sgt. in Mrs. Anton Bokal ml.

DOMOBRAVSKA PRISEGA

»Prisegam pri Vsemogočnem Bogu, da bom zvest, hraber in svojim nadrejenim pokoren, da bom v skupnem boju z nemško oboroženo silo, stoječo pod poveljstvom vodje velike Nemčije, SS četami in policijo, proti banditizmu in komunizmu kakor tudi njegovim zaveznikom svoje dolžnosti vestno izpolnjeval za svojo slovensko domovino kot del svobodne Evrope. Za ta boj sem pripravljen žrtvovati tudi svoje življenje. Tako mi Bog pomagaj.«

Tukaj v Ameriki so nam razni gospodje dolgo pripovedovali, da so takozvani "Domobranci" v Sloveniji zavedni Slovenci, ki se borijo za združeno Slovenijo in čakajo le "prave prilike," oziroma zavezniške invazije, da udarijo proti nacijem. "Domobranci" navadni izdajalci in kvizlingi, ki so pljunili na slovenstvo in se javno zvezali z Adolfom Hitlerjem in njegovimi banditi za boj proti "komunizmu," t. j. Slovenski osvobodilni vojski in njenim zaveznikom, t. j. Ameriki, Rusiji in Angliji. Kot omenjena "prisega" sama govori, se "Domobranci" ne borijo za svobodno Slovenijo v okviru svobodne federativne Jugoslavije, za katero prelivajo kri slovenski partizani, temveč oni hočejo "svobodno" domovino v okviru "svobodne" Hitlerjeve Evrope.

Klišeje te "domobranci" je posnetek iz ljubljanskega "Slovenca" z dne 21. aprila 1944, ki ga je prejel in nam dal na razpolago urad SANSa.

Rusi formalno prosili za vstop v Jugoslavijo

WASHINGTON, D. C. — (OWI)—Sovjetski radio je nedavno objavil polno besedilo poročila sovjetske agencije Tass, glasom katerega je komanda Rdeče vojske pred vstopom v Jugoslavijo formalno prosila za dovoljenje Jugoslovanskega narodnega osvobodilnega sveta ter se zavezala, da bodo sovjetske čete umaknjene iz Jugoslavije, čim bodo vojaške operacije zaključene.

KROZEK ŠT 3 PROGRESIVNIH SLOVENC

Članice krožka št. 3 Progresivnih Slovencev se opozarja, da se v sredo ob 8. uri zvečer udeležijo seje, ki se vrši v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

NA OPERACIJI

Mrs. Jean Petlak, hčerka družine Jesenovec, z Prosser Ave., je bila operirana v Polyclinic bolnišnici, kjer jo prijateljice lahko obiščejo. Želimo ji skorajšnjega okrevanja!

ZADUSNICA

V sredo, dne 4. oktobra se bo ob 7:30 uri zjutraj brala v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. zadušnica za pokojno Rozalijo Sibert, rojeno Ribnikar. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se udeležijo.

PARTIZANI SO VDRILI V TRST

WASHINGTON, D. C. — (Office of War Information)—Nova jugoslovanska telegrafska agencija je z dne 26. sept., poročala, da so jugoslovanski (slovenski) fantje na vrhu nekega 50 metrov visokega tovarniškega dimnika v Trstu razobesili tri velike jugoslovanske zastave, v katere so bile vsite rdeče partizanske zvezde.

Neki drug mladenič z imenom Kiš je Nemcem vzel avtomobil, se z njim pol ure vozil skozi Trst in razdelil velike množine literature in slik maršala Tita. Poročilo dostavlja, da se je kot posledica teh aktivnosti 300 tržaških mladeničev priključilo vrstam Slovenske osvobodilne vojske.

SEJA V 23. VARDI

Jutri večer ob 8. uri se bo v starem poslopiju Slovenskega narodnega doma vršila seja "23rd Ward Citizens Committee to elect Lausche governor". Na sejo je vabljen vsakdo, kateri želi pomagati pri delu za izvolitev Lauscheta governorjem države Ohio.



Na 30-dnevni dopust je prišel iz Pacifika, kjer se je nahajal 13 mesecev, Joseph C. Leskovec S 2/c, sin Mr. in Mrs. Anton Leskovec, 19351 Nauman Ave. Prijatelji so vabljeni, da ga obiščejo.

Pismo od slovenskega ujetnika v Severni Afriki

CHICAGO, ILL. — Slovenski ameriški narodni svet je prejel pred par dnevi pismo iz severne Afrike, kjer se nahaja v ujetništvu Slovenec Janez Babič, doma iz Škofje Loke. Glasi se: P. N. Slovenski ameriški svet! Podpisani Janez Babič prosim, če cenjeni naslov zna nekaj o g. Francetu Jamniku, rojenemu v Škofji Loki, Spodnji trg 48, bivajočemu v Honolulu (Hawaii). Ker je on moj sorodnik in že od leta 1941, odkar je bil pri nas prevrat, ne vemo nič zanj, prosim ako Vam je mogoče zvedeti nekaj o njem.

Kakor mnogo tovarišev iz Slovenije, se nahajam tudi jaz v severni Afriki v ujetniškem logarju. Nemci so tudi nas prisilno mobilizirali in smo morali pod težkimi piličkami k vojakom. Poslali so nas na italijansko fronto in smo se pri prvi priliki dali ujeti ameriškim vojakom. Gre nam prav dobro, le za dom in domače imamo velike skrbi.

Končam moje pismo s prošnjo za odgovor ter pošiljam vsem rojakom, posebno pa Škofjelčanom, bratski pozdrav.

Udani Janez Babič, (Prisoner No. 239737 P. O. W. Camp 203 Provost Marshal General Washington, D. C. 25 U. S. A.)

Če kdo izmed rojakov kaj ve o imenovanem Francetu Jamniku, naj to sporoči na SANSov urad, 3935 W. 26 St., Chicago, 23 Ill., ali pa Janezu Babiču na označeni naslov.

Podprimo borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bondov in vojno-varčevalnih znank!

PARTIZANSKE SILE SE BORIJO RAMA OB RAMI Z RDEČO VOJSKO NACIJI PRIZNAVAMO UMIKANJE

LONDON, torek, 3. oktobra. — Glavni stan maršala Tita je snoči naznanil, da so se edine 14. partizanskega zbora spojile z ruskimi četami v obkoljevalni ofenzivi proti Belgradu in da se borijo v neposredni bližini nemške trdnjave v Donjem Milanovcu, 80 milj južnovzhodno od jugoslovanske prestolice.

Druge partizanske čete se borijo z nemškimi in satelitskimi četami samo 18 milj od Belgrada na jugu in 55 milj na jugozapadu.

Bakreni rudnik ogrožen

Boreč se skupno proti ljute mu odporu nemških čet, ogrožajo sile maršala Tita in maršala Molinoveškega velike bakrene in premogovne rudnike v Zaječarju in južno od Donjega Milanovca, ki se nahajajo sedaj v nemški posesti.

Pri Donjem Milanovcu se združene jugoslovanske in ruske sile nahajajo samo 10 milj od bakrenega rudnika v Majdanpeku in 25 milj od velikih rudnikov v Boru. Sovjetske čete, ki napadajo od vzhoda in jugovzhoda, se nahajajo samo 12 milj od Bora, kjer je Jugoslavija pred vojno dobivala večji del svojega premoga.

Berlin priznava umik

Berlinsko poročilo priznava, da so bili Nemci na centri neregularne fronte prisiljeni umakniti se proti zapadu v gore, potem ko so zapustili svoje postojanke v okolici Negotina.

Toda prilike za zajetje nemških sil na Balkanu, o katerih se sode, da znašajo okrog 200.000 mož, so se zmanjšale. Moskva je v izredno kratkem komunikacijah naznanila, da na dolgi fronti med Baltikom in Balkanom tekom dneva ni prišlo do nobenih "bistvenih sprememb."

450 kv. kilometrov ozemlja osvobojenega

Brzojavke iz Moskve pravijo, da imajo Rusi še vedno priliko, da odrežejo od 40 do 50 tisoč Nemcev, ako se jim posreči kmalu prodrati progo med Belgradom in Nišom in isto presekati, kakor tudi ceste, vodeče skozi dolino reke Morave.

O prodiranju ruskih in jugoslovanskih čet v bližini Donjega Milanovca poroča tudi korespondent "Associated Pressa" v Bariju, James Morton, ki pravi, da so Rusi in Jugoslavi ob velikem kolenu reke Donave južnozahodno od Turnu-Severina v zadnjih dneh osvobodili 450 kvadratnih kilometrov ozemlja.

ZAROKA

Zaročila sta se Miss Jean Stark, hčerka Mr. in Mrs. Matt Laurich, 1096 E. 74 St., ter Mr. Stanley Firem, sin Mr. in Mrs. Martin Firem, 7806 Vineyard Ave. — Bilo srečno!

POZOR, VOLILCI!

Vsi oni, kateri so se po zadnjih volitvah preselili in sedaj žive v Euclidu, pa še niso svojega novega naslova javili pri volilnem odboru, to lahko store če se javijo ob 6. do 10. ure zvečer na Roosevelt-Lausche glavnem stanu na vogalu Miller Ave. in E. 222 St.

Kratke vesti

ZA STABILIZACIJO MEZD IN CEN PO VOJNI

WASHINGTON, 2. okt. — Eric Johnston, predsednik Trgovske zbornice Zed. držav, je danes pred vladnim delavskim odborom izjavil, da je potrebno, da vlada tudi po vojni obdrži kontrolo nad mezdami in cenami.

GOV. DEWEY BO GOVORIL O DAVKIH

ALBANY, N. Y., 2. okt. — Gov. Thomas E. Dewey bo imel jutri (danes) zvečer radijski govor, v katerem bo zahteval, da kongres drastično revizira obstoječe davčne zakone.

REP. SENATOR NE BO PODPIRAL DEWEYJA

ST. PAUL, Minn., 2. okt. — Republikanski senator Joseph H. Ball, je preteklo soboto izjavil, da ne bo vodil kampanje za izvolitev gov. Deweya, ker ni republikanski predsedniški kandidat povedal še ničesar, kar bi ga prepričalo, da se namerava v slučaju izvolitve boriti za program, ki bi nudil resnično nado za preprečenje nove svetovne vojne.

PO VOJNI SE OBETA DOVOLJ DELA ZA VSE

CLEVELAND, O. — Tukajšnji urad za mobilizacijo vojnih moči je na podlagi preiskave prišel do zaključka, da prehod iz vojne v mirovno industrijo v Ohiju ne bo povzročil večje brezposelnosti. Vtis obstoji, da bo začasno odslovljenih le okrog 175.000 oseb, oziroma samo 5 odstotkov vseh delovnih moči, ki so danes zaposlene v raznih industrijah širom države. Razvidno je tudi, da bo po padcu Nemčije v Ohiju več milijon oseb zaposlenih kot pa jih je bilo v zadnjem predvojnem letu.

CIVILISTI BODO DOBILI "ZIPPERJE"

WASHINGTON, 2. okt. — Tukaj je bilo danes uradno naznanjeno, da ima armada v zalogi 10 milijonov "zipperjev," katerih ne rabi, vsled česar bodo dani na trg za civilno uporabo.

ROOSEVELT BO SIGURNO GOVORIL V CLEVELANDU

Ray T. Miller je kot predsednik dem. eksekutivnega odbora včeraj naznanil, da bo predsednik Roosevelt definitivno imel v Clevelandu enega svojih kampanjskih govorov enkrat pred 7. novembrom. V ta namen se je najel Public Auditorij za 1. in 2. novembra.

Kupujte vojne bonde in vojno-varčevalne znamke, da bo čimprej poraženo osiše in vse, kar ono predstavlja!

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00
By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25
For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50
Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

POTREBA ZA ENOTNO RELIFNO AKCIJO

V Ameriki imamo veliko religijskih odborov, katerih vseh namen je nuditi kar največ pomoči narodu v stari domovini, ki je radi vojne in posledice sovražne okupacije utrpel ogromno škodo in sedaj hira in umira radi pomanjkanja hrane, obleke, obuvala, zdravil in strehe. Posamezne jugoslovanske skupine imajo svoje odbore, a nobena nima poslovnice za deliti podporo. Zbiranje denarja, ki leži v Ameriki, ne koristi ljudem, katerim je namenjen. Vladne oblasti pa ne marajo imeti opravka z več kot eno organizacijo, ki se bi pečala za delitvijske reliefa v posameznih deželah.

Slovenski narod se je pridružil drugim jugoslovanskim skupinam v boju za svojo svobodo in pravico. Uvidel je, da le v skupnosti je moč, da le z združenimi močmi lahko kljubuje svojemu sovražniku. Narod doma danes ne vprašuje, kakšne narodnosti je njegov tovariš na bojišču. Cilj vseh je — svoboda. Slovenec, Srb, Hrvat, Črnogorec, Macedonec — vsi so si bratje po duhu in krvi.

Kadar prejmejo pomoč od zaveznikov, ne vprašujejo, če je namenjena Slovincem, ali Srbom, ali Hrvatom, ali Črnogorcem, ali Macedoncem. Namenjena je JUGOSLOVANOM, ki so najpotrebnejši.

Tudi nobenega dvoma ni, da je bila Slovenija v sedanjih vojni najbolj prizadeta, opustošena, okradena in razdrta. Pomanjkanje je veliko, položaj skoraj brezupen, kajti ljudstvo si mora odtrgati od ust še tisti mali kosček črnega kruha, ki si ga je pristradal in ga nudi hrabrim borcem, ki se borijo za narod. Vojska pride prva, civilno prebivalstvo šele drugo. Po tem pravcu se bo ravnalo, tudi, ko prijadrajo prve ladje v jugoslovanske luke z pomočjo, ki jim jo bodo poslali ameriški Jugoslavlani. Prvo pomoč bodo dobili najpotrebnejši, pa naj se nahajajo v kateremkoli delu Jugoslavije. In zopet lahko rečemo: Slovenija je med najpotrebnejšimi, kajti tipla je in še trpi na posledicah italijanske, nemške in ogrske okupacije, kakor tudi na škodi, ki je nastala radi izdajalskega postopanja onih ljudi, ki so radi osebnih ambicij osramotili narodno čast in rajše sodelovali s sovražnikom, kakor pa z domačo vojsko.

Kako potrebno in važno je skupno delo, nam kaže velik uspeh, ki ga je dosegel Združeni odbor s svojim političnim delom. SANS sam ne bi nikoli mogel izvršiti dela, ki ga je napravil Združeni odbor. Narod doma je sedaj o tem skupnem delu poučen. Zahvaljuje se nam po svojih predstavnikih za vse, kar smo storili za njega ter nam kliče, da mu na isti način sedaj pomagamo z relifom.

Naša želja in upanje je, da se bodo vsi slovenski Amerikanci zavedali važnosti skupnega dela. Skupnost! Edinost! Dovršeni uspeh Združenega odbora nam je garancija, kako uspešnejše bo njegovo delo v pogledu reliefa, kadar vsi Amerikanci jugoslovanskega porekla strnemo svoje vrste v eno močno edinicu. Če zaupamo politično bodočnost Jugoslavije, ljudski vladi in njeni osvobodilni vojski, zakaj ne bi imeli isto zaupanje tudi glede delitve reliefa, ki ga ji bomo nudili na razpolago?

Slovence, pridružene v naše podružnice ali ki neodvisno podpirajo naše delo, opozarjamo predvsem na to: Denar, ki ga bodo ameriški Slovenci darovali za relifno akcijo, ne bo zadostoval še za par občin ne, kaj še za vso Slovenijo, vključivši naše Primorje in Istro. Če se nam posreči zbrati pol milijona dolarjev, bomo lahko rekli, da smo zbrali veliko. Toda kaj je ta vsota v primeru z milijon idolarjev, ki jih bodo samo Slovenci potrebovali v obliki hrane, obleke, obuvala, zdravil itd? Ti milijoni najbrž ne bodo slovenski milijoni, temveč ameriškanski, katere pričakuje novi odbor v kratkem času zbrati in odposlati. Predodki, češ, če bo moj denar odposlan v Slovenijo, bom daroval, drugače pa ne, so zelo plitvi. To je ozkosrčnost. To v stari domovini ne pozna, Slovenec v Ameriki je premalo in preveč bi se zahtevalo od njih, če bi hoteli napolniti le eno ladjo s živili

UREDNIKOVA POŠTA

Na delu za našo domovino

Cleveland, Ohio. — Nekega dne pretekli teden, ko sem se podal na nabiranje prostovoljnih prispevkov za trpeči slovenski narod v stari domovini, je sploščka izgledala, da ne bom tisti dan uspešen pri človekoljubnem poslu, kakršnega sem vršil že mnogokrat v svojem življenju. Ker pa imam dobre izkušnje v tem oziru, dobro voljo in s pomočjo rojaka Ludvika Medveška, ki mi je dal nekaj naslovov od naših zavednih in blagodušnih rojakov, nisem obupal, temveč sem se s podvojenim trudom podal na delo do razveseljivega uspeha.

Najprvo se podam do dobro znanega rojaka Louis Semeta. Po kratkem razgovoru z njim glede mojega obiska, ga je takoj zmanjkalo z mojo nabiralno knjižico v stransko sobo. Čez nekaj minut se vrne s svojo soprogo, s katero sta se pogodila in prinesla v mojo začudenje in veselje bančno nakaznico (ček) za \$25.00. Da sem bil veselo presenečen je vzrok ta, ker še nisem nikoli dobil tolikšne vsote za namen kot ga tu opisujem.

Na drugi naslov, kamor sem se podal je na E. 45 St. in St. Clair Ave., namreč k rojakom Jack Obed in Frank Cerkvenik. Obed je brat Cerkvenikove žene in vodi slaščičarno, Cerkvenikovi pa imajo poleg svoje gostilne. Prostora sta prijazno urejena. Kakor hitro sem rojaku Obedu povedal za kaj se denar nabira, je takoj rekel, da daruje \$10 in steče skozi bližnja vrata po svojo sestro Mrs. Cerkvenik. Ko se z njo povrne, me ona vpraša, če je bil moj dopis v Enakopravnosti in ko ji potrdim, da sem jaz pisal omenjeni poziv na človekoljubna srca, se takoj odloči in daruje \$20.00 s pripombo, da se še kdaj oglasi; njen brat pa me opominja,

in obleko. Jugoslavlani z ameriško pomočjo skupaj pa lahko zberejo toliko denarja, da kupijo materiala za dve, tri, deset ladij.

Vse to so razlogi, zakaj je potreben enoten, skupen odbor vseh Amerikancev jugoslovanskega porekla. Ta odbor sedaj imamo. V njem so zastopane vse narodnosti. Če se mu pridruži še Jugoslovanski pomožni odbor (JPO-SS), bo slovenska reprezentacija še večja. Važno je sedaj, da se nemudoma organiziramo in pobiramo prispevke, da v čim najkrajšem času napolnimo in pošljemo v stari kraj en tovorni parnik poln najpotrebnejših in najnujnejših predmetov.

Stroški za vršitev tega dela

Nobenega važnega in obsežnega dela ni mogoče izvajati brez stroškov. To velja tudi za relif. Združeni odbor se je zavezal trpeti vse stroške v zvezi z delom, ki ga bo vršil WRFASDD (War Relief Fund of Americans of South-Slavic Descent). Kaj to pomeni? Zelo veliko. Vsak cent, ki ga bodo naši rojaki prispevali za relif, bo porabljen sto-odstotno za relif. Stroške bodo plačevali organizacije, ki tvorijo Združeni odbor. Če bi Slovenci hoteli voditi svoj fond in če bi imeli pravico do distribucije, bi morali potrošiti lep del nabranega denarja za upravo. Vsi ti stroški zdaj odpadejo, ker jih bo plačal Združeni odbor sam.

To je nadaljni dokaz važnosti, koristi in potrebe skupnega dela.

Sedanjí odbor relifne akcije Združenega odbora

Častni predsednik: Louis Adamič (Sl.)
Predsednik: Zlatko Baloković (Hr.)
Podpredsedniki: Mile Marinkovich (Sr.); Joseph M. Martinac (Hr.); Michael Evanoff (Mac.)
Izvršni tajnik: Rev. Strahinja Maletich (Sr.)
Blagajnik: Mirko G. Kuhel (Sl.)
Direktor reliefa: Devera Slevsers
Pomožna tajnica: Charlotte Muzar (Hr.)
Pomožna blagajnica: Ančka Traven (Sl.)
Odborniki: Geo. Kovacevich (Sr.); Anthony Lucas (Hr.); Fred A. Vider (Sl.)

Obstaja tudi narodni komitej in imena njegovih članov bodo objavljena kasneje.

Petindvajsetletnica dramskega zbora "Ivan Cankar"

Cleveland, Ohio. — Dramski zbor "Ivan Cankar" bo podal 8. oktobra, ob priliki slavitve svoje 25-letnice, eno izmed najpopularnejših narodnih iger, Jurčičevega "Desetega brata". O avtorju te povesti je bilo že obširno poročano na drugem mestu. Zgodovina našega zasluznega zbora je bila priobčena delno ob desetletnici in delno ob dvajsetletnici v lepo urejenih spominskih knjigah. Zapisnike, in vso zborovo zgodovino, to je koliko in kakšne igre se je v tej dobi igralo, pa hrani "Cankarjev album", katerega je letos ob srebrnem jubileju uredil Erazem Gorshe in si ga vsakdo lahko ogleda v muzeju Slovenskega narodnega doma. Zato tudi o tem ne bomo pisali na dolgo in široko.

V zadnjih petih letih se je udeleževala večina naša tu rojena mladina. Poleg nastopov v slovenskih igrah, je bilo podanih tudi par prav uspešnih predstav v angleščini, pod vodstvom Rudolpha Widmarja. To da želja večine je bila, da se prireja v bodoče slovenske igre. Zavest, da je naša dolžnost v prvi vrsti seznanjati sebe in publiko s slovensko Talijo, je močno razvita tudi med mladimi igralci.

Med te, ki so se zadnje čase

ga jniku J. Okornu, je znašala \$62.00. Želi se, da bi bilo dosti posnemalcev v odzivu za plemenito pomoč.

Zahvaljujem se vsem darovalcem v imenu trpečega naroda in se priporočam, da mi gredo rojaki na roko, ker to je zelo težavno delo, katerega človek more vršiti le, če ima sočutje, pogum in dobro voljo. Daj brati! Daj sestra! Lakota in pomanjkanje drugih potrebščin ni nobena šala.

Herman Grebenc.

odlikovali bodisi v izvršnem odboru ali na odru, spadajo sledeči: Bertha Eršte, Josephine Milavec-Levstik, Olga Marn, Anica Čebulj-Adams, Florence Unetič, Frances Godnjavec, Dorothy Paliska, Pauline Debevec, Frances Tavčar, Joyce Gorishe, Annie Shuster, Marge Stefanič. Od moške strani: Rudy Widmar, Milan Medvešek, Maks Traven, Frank Slejko, Walter Levar, bratje Germ, Ivan Čeh, Frank in John Kokal, Stanley Skuk, Vencelj Frank in drugi. Upajmo, da se bo v bodoče ta družina še pomnožila.

Zdi se mi vredno še posebej omeniti Widmarja, Eršetovo, Debevečo, Tavčarjevo in Mary Križmančič za dosedanje aktivnosti, ki so jo pokazali v izvršnem odboru. Ako ne bi imeli ljudi v vodstvu, na katere pade veliko nevhvaležnega dela, tudi igre ne bi mogli podajati.

Kako to, da smo se odločili za to igro? Vedno smo radi upoštevali sugestije onih, ki jim je bila zaloga naših iger dobro poznana. Posebno se je odlikoval z dobrimi nasveti Anton Epplich. A to pot nam je dal povod do "Desetega brata" Frank Cesa.

Ze pred par leti se je pošalil: "Rad bi še enkrat igral Martinika Spaka, desetega brata". Iz šale je postala resnica. Umesto, da je bilo, da proslavimo Jurčičevo stoletnico rojstva z njegovim delom in podobne igre so tudi nekaj novega za mlajše igralce, katerim mora biti jezik preprost in lahko umiljiv. Razveseljiva je bila tudi Česnova poteza, ker si je zaželel zopet nastopiti v isti vlogi, katero je igral prvič pred 25. leti. Iskali smo tudi igro s številnim osebjem, ker za enake prilike se mora zbor počivati; to še posebej, ker smo imeli radi vojne zadnje leto nekatere primorane počitnice. No, ta igra zahteva nič manj kot 20 moških moči in štiri ženske. Kar veselje je gledati te fante in moške, katerih danes povsod primanjkuje. Res, najlepša hvala vsem, ki so se našemu vabilu odzvali.

To igro je prejšnje čase režiral zasluženi Cankarjev član Louis Truger, nato ga. Danilo-va, potem Vatro Grill, a sedaj jo bo režiral tukaj rojen talentiran Cankarjev igralec Rudy Widmar, ki je že pri zboru aktiven deset let. Naslovna vloga je Česnova, v kateri se počuti pač domačega. Igral jo bo sedaj petič. Ušes nam pri njemu ne bo treba napenjati, tako je izrazil v jeziku in prednašanju. Držal nas bo v napetosti od začetka do konca. Priljubil se nam bo zato, ker ima odprto srce in radodarne roke za reveže, a strupen jezik in krut nastop do izkoriščevalcev bližnjega. Življenje ga je izklesalo v tak karakter, da nastopa po potrebi: Vsak prejme od vsevednega Martinika zaslužen grajo ali pohvalo.

Dr. Kaves, ali pozneje nazvan graščak Piškav (Joe Skuk) je v igri najbolj zasovra-

žen karakter s črno preteklostjo. Martin Spak, sin iz skrivnega zakona dr. Kavesa in Magdalene Strugove, je živa slaba vest graščaku Piškavu, katerega neprestano nadleguje in spominja na njegovo krivično in nepošteno ravnanje z Magdaleno, katera je od hudega zblaznela in umrla kot beračica. Na smrtni postelji je izročila Martinu vse dokaze Kavesovih oz. Piškavovih zločinov. S svojo drugo ženo je imel Kaves sina Marijana. Svetu je neznan, da je Martin sin Petra Piškava in polbrat Marijanov, ter bratranec Kvasov, do katerega je kazal vedno posebne simpatije.

Martin zasovraži očeta in polbrata Marijana in dogodki se pričnejo razvijati v tragedijo. Vsi vpripori med temi tremi se odigravajo v skrajni napetosti.

V to sliko stopi tudi Lovro Kvas, (Frank Slejko) učitelj in univerz. dijak, ki postane Marijanova (Rudy Widmar) tekmeček za roko lepe in ljubeznive Gorishe Manice (Frances Godnjavec). Ta trojica bo gotovo ugajala, ker vsi posedajo pravo karakteristiko. Ne moremo si sploh predstavljati dveh bolj-ših tekmecev v ljubezni kot sta Slejko in Widmar. Slejkota smo imeli priliko videti že v par vlogah, toda s Kvasom je hotel Jurčič pokazati pravi ideal ali vzor slovenskega kmečkega študenta. Sam Jurčič si ne bi želel boljšega Kvasa, kot ga bo podal Slejko s svojim naravnim in prepričevalnim nastopom, kar dokazuje, da mu njegova prirojena inteligenca pomaga do popolnega razumevanja karakterja, katerega predstavlja. To njemu ni tuje, ker se je ves čas v svojem mladem življenju zanimal za umetnost. Zelo ga boste vzbudili.

Na drugi strani je Widmar neprekosljiv v vlogi manj simpatičnega Marijana. Take vrste vloge so pa njegova posebnost. Drugi dve važni osebnosti v tej igri sta pokvarjen študent pijanček in filozof Dolef (Plut) in sloviti kočar s kozo, Krjavelj (Epplich), ki zabava občinstvo s svojimi resničnimi in izmišljenimi doživetji. Ustno poročilo ve povedati marsikaj lepega in zanimivega o prejšnjih igrah teh karakterjev. Vsak igralec pa poda svojo vlogo na svoj poseben način in to se lahko pričakuje od naših dveh, ker oba imata že veliko odrskihkušenj. Gotovo ne bosta zaostajala za prejšnjimi.

Narodne igre so vse preprežene z lepimi narodnimi popevkami. Kdo si more predstavljati gostilno brez živahnega petja, posebno še, če je sam gostilničar na glasu za prvovrstnega pevca. In ta gostilničar in župan bo basist John Nosan. Zapel bo eno prelepo "En starček je živel". Med pivci kmeti se bodo pa odlikovali tenorist Tone Smith; a sekundirali mu bodo sami dobri pevci kot: Belle, Šulen, Elerčič i. dr.

Brez vaškega veselega čevljarja ne more biti narodne igre in zato bo za čevljarsko mizo prepeval in razbijal sam John Čeh; litanije mu bo pa pela njegova zala ženica Frances Ilc. To bo špasa!

V manjših vlogah bodo nastopili še: Erazem in Joyce Gorishe, Marion Belle, Frank in John Kokal, Joe Šircelj, Pauline Debevec, Frank Klemenčič, Tony Elerčič in Tony Podobnik. Od teh igralcev je pet ustanovnih članov. To naj bo vzpodbudna, za bodoči obstoj zbora, ki nas nekako zagotavlja, da je še vedno zadaj gonilna sila. Dokazuje tudi, da če si bil enkrat igralec, si še vedno zaželiš na oder, posebno če še veš, da si potreben. Vsaka igra zahteva

mlajših in starejših moči. Delujmo složno tudi v bodoče, kajti ovire se že same od sebe preveč rade pojavljajo brez, da jih iskali s povečevalnim sklopom. Pri kulturnih organizacijah je v prvi vrsti potrebna strpnost. Brez te, se ne da priti daleč. Stavimo sklep ob jubileju zbora, da bomo pomagali ohraniti bodočnosti za kar smo se trudili mi in naši predniki. Kaj bi bil slovenski Cleveland brez kulturnih organizacij? Mrtvilo. Za to pa še ni nastopil čas. Kar manjka, je vztrajnih in energičnih voditeljev, ki znajo brez oporek sprejemati žrtve za narod. Tudi pri "Cankarju" je bilo že veliko takih poštvalnih ljudi, ki so jih življenske razmere začele upokojile. Vsi so zapisani v zgodovini in naš album je najboljši dokaz naše dosedanje delavnosti.

Potrudite se vsi prejšnji in sedanjí člani, da gotovo posredujejo predstavo in ponudite tudi svojo pomoč za naprej. Slovenskemu Clevelandu pa kliče, da naj nikogar ne manjka na njegovih predstavah, kateremu je do slovenske pesmi in drame. Pozabite tudi, da praznuje "Cankar" svoje 25-letnico.

Na mestu je tudi, da se v programu zbora javno zahvalimo vednemu slovenskemu mecenarju, Lojzetu Majerju, trgovcu v butvijo, 6410 St. Clair Ave. Nam je sam poklonil nedeljne prireditveni program.

Na svidenje v nedeljo ob petih starih popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Tončka Simčič, tajnica

Corapolis, Pa. — Družina John Rozman je bila 8. avgusta obveščena, da je njih sin Frank pogrešan v vojni. Dne 11. septembra pa so dobili drugo obvestilo, da je Frank izgubil življenje 2. avgusta. Služil je v bojni mornarici s činom čimhist mate third class. K njemu je šel februarja 1944. Star je bil 21 let in devet mesecev.

Božične pošiljke preko morja

Na milijone ameriških fantov in deklet se nahaja v oboroženi sili preko morja. Znano je, da je treba imeti pisano prošnjo, da fantu ali dekletu, preden mu more poslati kaj drugega kot pisma po pošti, Toda za božične pakete, ki se domaći z različnimi darili radi spomnijo svojih dragih, ki so na bojnem polju, po poštne oblasti odredile posebne pogoje.

Te božične pošiljke se sme vojaštvu preko oceana poslati brez pisane prošnje od 15. septembra do 15. oktobra. Najbolje je, da si jih odpremi pred koncem septembrom.

Zavoji morajo biti predpisani velikosti in božjke, v katere vložite darila, si lahko nabavite po raznih trgovinah v mestu.

WHERE THE FUEL GOES



It takes 12,500 gallons of fuel line to train one pilot.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

GOZDOVNIK

Povest iz ameriškega življenja
Spisal KAROL MAY

(Nadaljevanje)

Mogli so biti le sovražniki Apačev, torej prijatelji Komanev. Pa ne, da bi bili oni trije slovit bleđolčniki, o katerih je bil govoril Encepez, ko so odjahali iz Tubaka v travno noč? Rad bi jih bil opozoril, toda ni poznal Meglenogorja in nemogoče je bilo, da bi bil k mozem prispel pred prihodom Apačev.

Mislečemu na vse to je izginil Mešanik z dvanaestimi Indijanci. Zdal se zibljava nekaj pod bližnjimi drevesi, in minuto za tem odkopitava konj. Jezdec je bil tudi posluškoval Apače in njih oba vodnika. Mogel je biti samo njih neprijatelj, sicer bi se ne bil skrivaj pred njimi in ker je skoro v isti smeri odjezdil, dalo se je slutiti, da tudi on namerava bele svariti pred nenadno napadom.

Stopal je nazaj v nameri, da bo vsekako sledil vsem njim ter je prišel ravno v pravem času blizu bojevališča, da je mogel opazovati odhod Apačev.

Tudi za temi je šel. Krenili so jo v smeri proti reki. Njih gibanja in kretanja so bila tako šumovita, njih zmagoslavje tako hrupovito, da mu je lahko bilo zmeraj ostati za njimi. Prišedši do reke se ločijo. Glavno krdelo se je pripravljalo, da se učolni (ukreca), in Sokoljeoko je izvedel pri tem dvoje, namreč da je bil ranjen glavni črtni od Velikega orla in da se giblje četa pri Bivoljezeru.

Drugo krdelo, obstoječe iz deset vojakov in enega vodje, Antelope se je obrnilo vzdol reke in

tudi k tem se je prikril Sokoljeoko; kaj nameravajo pravzaprav ti? Namerjali so pa, da pojdejo rano jutraj za sledmi Velikega orla, Treskavca, Južnega pantra.

Zdal je vedel dosti. Oni trije bleđolčniki v Meglenogorju so bili gotovo "knezi gozdov," s Tiberijem, velikim sledonajdnikom. Od glavne čete Apačev se jim ni bilo nič bati in preden je onih najst na njih sled, morali so biti opozorjeni. Toliko je gotovo, da Mešanik s svojimi spremljevalci ni mogel vedeti, kdo so oni trije bleđolčniki, ki so jih iskali v Meglenogorju, sicer bi gotovo ne bili posebne čete odločili, naj jih poišče.

Vrne se k svojemu konju, ki ga po dalj časa dobi, ker je imel do jarka znatno daljavo prehoditi. K nočnemu počitku zdaj ni bilo časa. Poprej je moral v Meglenogorje, kateremu smer je kolikor toliko poznal. Zajahal je in odjezdil v temi.

Zemljišče se je polagoma vzdigalo in ko je bil dosti prehodil Mešanikove smeri, videl je vkljub temi, da se pred njim povečuje temna gromada, ki jo je smatral Meglenogorjem. Nahajal se je nevede tako blizu piramide, da mu je bilo treba samo nekaj skokov, pa bi bil zadal na konja, ki ga je Kanadčan ustrelil pod Diazom in don Estevanom in potem v roke pusti istim osmim Apačem, katere je Mešanik kot straže postavil po ravnini.

Kakor hitro pa je videl pred seboj temno gorovje, je slutil,

kam je dospel ter krene v stran na ravnino, da bi hribovje objahal ter se mu približal na severni strani. Ker je bilo ponoči, nikakor ni mogel pota nadaljevati pred jutranjim svitom. Zatorej priveže konja na dolgo, pa leže zraven njega počivat.

Naredil je bil tolike telesne napore, da se je prebudil šele, ko je solnce že četrto svojega kroga preteklo. Hitro skoči pokoncu pa zajezdi konja.

Se dalje v stepe jahajoč, obrne se, Meglenogorje na levi puščajoč, v velikem polukrogu okoli njega in tako prispe na desni tok reke Gile, ki se tukaj vije proti Rdeči reki. Zdal je stal na polnočni strani gorovja in že je hotel zaviti na hribovje, ko opazi na tleh, z rdečocvetno granelo zaraščenimi, sledove dveh jezdecov. Lastna njegova varnost mu je velevala, da se giblje po tem tiru.

Tudi ta smer je držala proti hribom. Pohojena stebila so se bila zopet vzdignila, pa niso mogla starejša biti od ene ure.

Stopal je bliže in bliže hribovju. Solnce, stoječe na jugovzhoda, je metalo svoje žarke med skalovne vršiče, osti in rti ter jim na istočni strani naslikovalo zlate proge, od katerih so se ostro razločevale mračne barve ob severnih plateg. Zgoraj, na vrhuncih velikancev so visele megle, katere so jim dajale ime. Pozorišče, zdaj tako pisano in slikovito, bi bilo moglo dajati divni predmet krajsemu slikarju, in res Komanev pritegne konja ter si obsenči oko. Le nekaj sto konjskih skokov opazi pred seboj dva človeka, katerih vsaj eden je pričakoval njegovega prihoda. Dosej ju ni videl, ker jih je očesu zapirala vzdignila.

Prvi izmed njih je sedel na potnem stolcu, kateri je zložen tvoril palico za šetnjo, pred platnom po deskah razpetim, ki je poravnal tudi malo prostora zavzemal. Obleden je bil v suknjo, sivo in modro črtano ter nosil širokokrajni panama klobuk, globoko na tilnik potisnjen. Oči, vsak trenotek potujoče s platna na hribovje, a s tega zopet na platno, bile so oborožene z velikim, okroglosteklim, zlatim lornjonom, a desnica, osvobodena sive glase rokavice, katero je držala levičica, vodila je risalo s toliko brezskrbnostjo, kakor bi bil doma v slikarskem ateljeju v Londonu. Mož je bil pač eden onih angleških posebnikov, ki si upajo zanašajoči se na moč njih vlade, a svojo otožnostjo (slabovoljnostjo) in z vsemi svojimi posebnostmi v najskrajnejše kote najoddaljenejših dežel.

Drugi, ki je opazil, da se bliža Komanev, je bil od nog do glave ogrnjen v strojeno jelenovo kožo, v Mehiki gamusa imenovano, ter nosil lehak, a mnogo-ter pretir slamlanik na glavi, za pasom pa je imel celo orožje vseh potrebnih predmetov, po načinu severoameriških lovcev. Dolgocevno puško v rokah, motril je bližalca z ostrim pogledom ter menil, ne da bi se ozrl na risalca:

"Sir Wallerstone!"
"Master Wilson!"
"Indijanec prihaja!"

(Dalje prihodnjič)

Društveni koledar

SEPTEMBER

30. septembra, sobota. — Društvo "Sv. Cecilija", ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

OKTOBER

1. oktobra, nedelja. — Ženski odsek SDD — ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

4. oktobra, nedelja. — Društvo "Večebit" št. 544 S. N. P. J. ima piknik na prostorih Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

7. oktobra, sobota. — Slovenska ženska zveza št. 41 — ples v dvorani Slovenskega

delavskega doma na Waterloo Rd.

7. oktobra, sobota. — Društvo Svobodomiselnih Slovenke št. 2, S. D. Z., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma St. Clair Ave.

8. oktobra, nedelja. — JPO,SS prireditve v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Road.

8. oktobra, nedelja. — Dramski zbor "Ivan Cankar", predstava v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

14. oktobra, sobota. — Ples priredi Dom zapadnih Slovencev 6818 Denison Ave.

14. oktobra, sobota. — Društvo Slovenske Sokolice št. 442 S. N. P. J., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

15. oktobra, nedelja. — Letna jesenska veselica društva Združene Slovenke št. 23 S. D. Z. v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Rd.

21. oktobra, sobota. — Slovenski dem. klub 32. varde priredi plesno veselico v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

21. oktobra, sobota. — Društvo "Clevelandski Slovenci", št. 14, S. D. Z., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

22. oktobra, nedelja. — Ples društva "Waterloo Grove" št. 110 W. C. v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.

22. oktobra, nedelja. — Zjednički dan H. B. Z., koncert in ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

28. oktobra, sobota. — Mladinski odsek Slov. ženske zveze ples v S. D. Domu.

28. oktobra, sobota. — Društvo "Carniola Tent" št. 1288 The Maccabees, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

29. oktobra, nedelja. — Društvo Washington št. 32 S. Z. Z. prireditve v S. D. Domu.

29. oktobra, nedelja. — Farma S. N. P. J., koncert in proslava ob priliki 5. letnice v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

NOVEMBER

4. novembra, sobota. — Ples društva sv. Jožefa v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

4. novembra, sobota. — Društvo "Glas Clevelandskih Delavcev" št. 9, S. D. Z., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

5. novembra, nedelja. — Prireditve društva "Sloboda" H. B. Z., v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

5. novembra, nedelja. — "Glasbena Matica", koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

11. novembra, sobota. — Ples Slovenske ženske zveze v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Rd.

11. novembra, sobota. — Društvo "Slovene" št. 1, S. D. Z. plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

12. novembra, nedelja. — Dr. "V boj" št. 53 SNPJ — prireditve v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

12. novembra, nedelja. — Podružnica št. 39 SANS, prireditve s programom v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

18. novembra, sobota. — Ples Slovenian Club of YWCA, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

18. novembra, sobota. — Društvo "Sv. Katarina" št. 29 S. Z., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

19. novembra, nedelja. — Mladinski pevski zbor SDD — prireditve v SDD.

19. novembra, nedelja. — Blaue

AMERIŠKIM ŽENAM, KI VPRAŠUJEJO—

"Ali bo poraz Nemčije zmanjšal potrebo za hranjenje porabljenih maščob?"

—ODGOVARJA VLADA "NE!"



LEE MARSHALL

RAVNO na sprotno, Mrs. America, potreba hraniti porabljene kuhinjske masti bo ravno tako velika ali pa še večja kot prej.

Zmaga nad Nemčijo bo še vedno pustila Japonsko v posesti Holandske Vzhodne Indije, Filipinov in Malaje — to je dežel, iz katerih smo prej dovažali bilijon funtov maščob in olja vsako leto.

Tudi zmaga nad Japonsko ne bo takoj olajšala položaja. Še eno leto ali več se te pokrajine ne bodo mogle vrniti na stopnjo predvojne produkcije.

Med tem časom pa bo potreba za vašo porabljeno mast tako nujna kot prej iz teh razlogov:

1. Tudi po zmagi v Evropi bomo še morali premagati Japonsko. Velike zaloge municije, zdravil, padal, gumijev čolnov, mila in drugih vojni potrebščin bodo morale iti našim bojevnikom v stalnem toku. In vse to je treba napraviti iz maščob.

2. Pomagati moramo pri obnovi osvobodjenih dežel, kot je Jugoslavija, Grška, Norveška in Holandska z zdravili, stroji itd.

3. Mnoge tovarne, ki sedaj delajo za vojno, bodo premenjene za izdelovanje civilnega blaga, ki ga tako nujno potrebujemo. Te tovarne bodo rabile velikanske množine industrijskih maščob.

Ameriški farmerji store vse v svoji moči, da dvignejo domačo produkcijo maščob in olja. Toda prihodnjih 12 mesecev, ker bo zaklanih manj prašičev in bo manj pridelka oljnatega semena, pričakujemo, da bo pridelanih manj maščob približno bilijon in ena tretjina funtov.

Potreba večja kot kdaj poprej

Zato je shranjevanje rabljene masti bolj potrebno kot kdaj poprej in je vir, iz katerega mora dežela črpati, da se zvečemo skozi plimo.

Hranjenje rabljenih maščob ni prijeten posel. Treba je truda. Toda je delo, ki ga moreš samo ti, ameriška gospodinja, opraviti za deželo. Prosimo vas, da nadaljujete čudovito delo, ki ga opravljate, da pomagate h končni zmagi.

Lucretia
DIRECTOR OF DISTRIBUTION
WAR FOOD ADMINISTRATION

Za vsak funt rabljene masti vam bo mesar dal 4c in dve brezplačni rdeči znamki! Shranite vsako kapljo.

NAZNANILO IN ZAHVALA



Globoko užaloščeni naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancom, da nam je kruta smrt iztrgala iz naše srede ljubljenega soproga in dragega očeta

FRANK ŠIVIC

Blagopokojnik je izdihnilo svojo blago dušo dne 28. avgusta in k večnemu počitku smo ga položili dne 31. avgusta po opravljenih cerkvenih obredih v cerkvi sv. Vida na Calvary pokopališče. Pokojni je bohal več časa. Doma je bil iz vasi Pod Slivnica pri Cerknici, odkoder je prišel v Cleveland pred 43. leti.

V dolžnost si štejemo, da se najlepše zahvalimo vsem, ki so darovali krasne vence in cvetje h krsti dragega pokojnika.

Iskrena hvala vsem, ki so dali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj duše blagopokojnika.

Nasa zahvala vsem, ki so prišli pokojnika pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti na mirovdor, kot tudi vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpologo pri pogrebu.

Hvala nosilec krste ter Rev. Andrew Andreyu za tako ganljive cerkvene obrede, in pogrebniemu zavodu Frank Zakrajšek za vzorno urejen pogreb in vsestransko poslug.

Posebna zahvala bodi izrečena bratu pokojnega John Šivic, ki je prišel iz Marylanda, ter vsem sorodnikom, ki so nam bili v pomoč.

Se enkrat izrekamo našo globoko zahvalo vsem, ki ste nam bili v tolažbo in pomoč v času bolezni pokojnega kot tudi v najbridkejši uri, ko smo dragega pokojnega za vedno izgubili.

Tebi, ljubljeni soprog in nepozabni oče, kličemo: Spavaj mirno v hladni ameriški grudi. Prestal si težnjo in tugo tega sveta, sedaj pa se raduješ v nebeskem kraljestvu, kjer ni ne trpljenja in ne solz. Tvoj grob bomo obiskovali in spomin na Tvoje dobro srce bomo ohranili med nami, dokler se ne snidemo s Teboj na kraju večnega miru in blaženstva!

Zalujoči ostali:

CHRISTINE, soproga;
CPL. EDWARD in SGT. LOUIS, sinova;
MOLLIE, SYLVIA poročena SUKLE, in
ESTHER poročena LAMPE, hčere;
ANTON in JOHN, brata; štirje vnuki in več sorodnikov.

V Clevelandu, Ohio, dne 3. oktobra, 1944.

Donau, koncert in ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma St. Clair Ave.

25. novembra, sobota. — "Jugoslav Camp" št. 292 W. O. W. plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

26. novembra, nedelja. — Skupni krožki Progresivnih Slovencev — prireditve v SDD.

26. novembra, nedelja. — Miss Ann Svigel, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

30. novembra, četrtek. — Zahvalni dan, pevski zbor "Zarja", koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

DECEMBER

2. decembra, sobota. — Ples Eaton Axle Local št. 21 ME-SA

2. decembra, sobota. — Croatian Pioneers H. B. Z., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

3. decembra, nedelja. — Društvo Zdrženi bratje št. 26 S. N. P. J. — ples v S. D. Domu.

9. decembra, sobota. — Progresivne Slovenke, plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

10. decembra, nedelja. — Zenski odsek S. D. D. — Ples v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

10. decembra, nedelja. — Krožek št. 3, Progresivnih Slovencev priredi igro v Slovenskem društvenem domu, na Recher Ave.

25. decembra, ponedeljek. — Socialistični klub št. 49 J ples v S. D. Domu na Waterloo Rd.

30. decembra, sobota. — Maccabees Red Jackets, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

31. decembra, nedelja. — Pev-

ski zbor "Jadran" — Silvestrova zabava v dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja. — Slovenski narodni dom in Klub društev Slovenskega narodnega doma, Silvestrov večer v obeh dvoranah Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

1945

6. januarja, sobota. — Društvo "Napredne Slovenke" št. 137 S. N. P. J., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

13. januarja, sobota. — Glasbena Matica, plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

20. januarja, sobota. — Društvo Kristusa Kralja KSKJ, plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

27. januarja, sobota. — St. Vitus Boosters Club, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

3. februarja, sobota. — Društvo "France Prešeren" št. 17 S. D. Z., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

10. februarja, sobota. — Ples društva "Cerkniško jezero, S. D. Z., v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

10. februarja, sobota. — Workman's Benefit Society, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

11. februarja, nedelja. — Ples ženskega odseka Slovenskega delavskega doma, na Waterloo Rd.

11. februarja, nedelja. — Dramski zbor "Ivan Cankar", predstava v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

17. februarja, sobota. — Društvo "Comrades" št. 566 S. N. P. J., plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

18. februarja, nedelja. — Koncert pevskega zbora "Jadran" v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Rd.

10. marca, sobota. — Croatian Pioneers H. B. Z., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

18. marca, nedelja. — Ples krožka št. 1 Progresivnih Slovencev, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

1. aprila, nedelja. — (Velika noč) Društvo "Spartans" št. 576 S. N. P. J., ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

7. aprila, sobota. — Društvo "Cleveland" št. 126 S. N. P. J., plesna veselica v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

8. aprila, nedelja. — Koncert Mladinskega pevskega zbora Slovenskega delavskega doma, na Waterloo Rd.

14. aprila, sobota. — Slovenska ženska zveza, plesna veselica v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

15. aprila, nedelja. — Glasbena Matica, koncert v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

5. maja, sobota. — Croatian Pioneers, ples v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

6. maja, nedelja. — Croatian Pioneers Bowling Tournament v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Ave.

27. maja, nedelja. — Društvo sv. Vida, št. 25, KSKJ, proslava 50-letnice v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

ZNAMENJE ŠTIRIH

LONDONSKA POVEST

ANGLEŠKI SPISAL A. CONAN DOYLE

S pisateljevim dovoljenjem poslovenil D. B.t-n.

(Nadaljevanje)

Storkljaj je proti durim, toda Jones ga je prehitel.

"Počakajte nekoliko prijatelji," je rekel, "vi imate prevažne novice zato ne smete oditi. Hočete nočes ostanete tukaj, dokler se ne vrne gospod Holmes."

Starec se je sicer nekoliko pognal proti durim, ko mu jih je zastavil Jones s svojim širokim hrbtom, je dedec spoznal, da nič ne pomaga upirati se.

"No lepo ravnate z menoj," je vpil in tolkel s palico ob tla. "Človek pride obiskat gospoda Holmesa, in vidva, ki vaju še niti videl nisem v svojem življenju me zgrabit in postopata na tak način z menoj."

"Saj ne boste nič izgubili," sem ga pogovarjal. "Tudi zamudno časa vam bomo poravnali. Vsedite se torej tja na zofo. Mislim, da vam ne bo treba dolgo čakati." Jezno je šel proč od vrat in se vsedel. Glavo si je podprl ob roko, medtem pa sva midva, jaz in Jones pušila naprej smodke in se zopet spustila v pogovor. Kar naenkrat pa slišiva tik naju glas Holmesov:

"Mislim, da bi lahko tudi meni ponudila eno smodko."

Prestrašena poskočiva s stolov.

Kaj vidi? Nihče drugi ko Holmes sedi mirno in zadovoljno na zofo.

"Holmes!" sem vzkliknil. "Vi tukaj? Kam pa je izginil oni starec?"

"Tukaj je isti starec," mi je odgovoril in molil šop belih las kvišku. "Tukaj je — vlasulja, brada, obrvi in vse drugo. Sicer se je meni samemu zdelo, da sem dobro ponaredil masko, toda da se mi bo tako dobro obnesla, tega pa si ne bi bil mislil."

"O, vi šaljivi Jaka!" je vpil Jones ves vesel. "Kakšen izvrsten glediški igralec bi bili vi lahko! — To je bila čisto prava nadeha in to vaše štokljanje je vredno deset funtov šterlingov vsak teden. Vaše oči so se mi zdele sicer nekam znane. Kar tako meni nič tebi nič pa že ne bi bili prišli od naju, kakor vidite."

"Cel božji dan sem delal v tej obleki," je odgovoril, prižigajoč si smodko.

"Folotje me že predobro poznajo. Mogoče mi je le še preoblečenemu stopiti na bojišče."

Ste li dobili mojo brzojavko?"

"Dobil, zato sem prišel," je odgovoril Jones.

"No kakšne uspehe ste že dosegli?"

"Prav čisto nobenih. Dva ujetnika sem moral izpustiti, pro-

ti ostalima dvema ni nobenih dokazov."

"Nič ne de. Namesto teh dobimo kmalu dva druga, če me le hočete ubogati. Čast imate lahko sami, če hočete. — Sedaj pa na delo, kakor bom jaz določil. — Ste li zadovoljni?"

"Popolnoma, če mi le pomagata, da dobimo te ptičke."

"Dobro tedaj. Najprej moram imeti policijsko ladjo — brzoparnik — mora čakati ob sedmih ob Westminsterskih stopnjicah."

"To se lahko zgodi. Brzoparnik skoro vedno čaka tam, vsaj eden; da bo pa še bolj gotovo, bom telefoniral."

Dalje moram imeti dva krepka, moža, ako bi se zločinci hoteli upirati."

"Dva ali pa trije vas bodo čakali v ladji. Še kaj?"

"Če vjamemo tičke, dobim v pest tudi zaklad. Polovica tega zaklada gre po vsej pravici neki gospici; izgovorim si torej kot pogoj, da se cel zaboj takoj izroči mojemu prijatelju doktor Watsonu tukaj, ki ga ponese z največjim veseljem gospici, da ga ona prva odpre, ali ne, gospod Watson?"

"To bi mene zelo veselilo!" sem odgovoril jaz.

"To bo težko šlo," je rekel Jones, zmajavši z glavo, "toda vsa stvar je v neredu in morali bodemo eno oko zatisniti. Dobro, odprla naj ga bo gospica, potem se pa bo moral zaklad izročiti policiji do sodnijske preiskave."

"Seveda. To se lahko zgodi. Vendar imam na srcu še en pogoj, in ta je: Ko vjamemo ptičke, moram na vsak način z 'malim' Jonatom par besed na samem govoriti. Pogovor se bo sukal o čisto postranskih rečeh. Upam torej, da ne boste proti temu; saj naju lahko dobro zastražite, da vam ne bo več ušel."

"No, naj bo, saj imate tako celo stvar vi v rokah. Kar se tiče 'malega' Jonatana, se mi sploh še sanja ne, da je na svetu. Če ga že vjamete, ne vem, zakaj bi vam kdo postavil zapreke, da se z njim pogovorite."

Tako je odgovoril državni policist Jones.

"Glede tega smo torej vsi enih misli?" je vprašal Holmes.

"Popolnoma; želite li še česa?" je vprašal Jones.

"Samo to še, da z nami kosite. V pol uri je kosilo pripravljeno. Preskrbel sem ostrig in par divjih petelinov, zraven pa še neko dobro vrsto belega vina."

Gospod doktor, povejte gospodu Jonesu, da imam velike zasluge tudi kot umen gospodar."

DESETO POGLAVJE

Smrt Andamanskega otočana

Naše kosilo je bilo živahno. Holmes je bil židane volje; še nikdar sem ga nisem videl, da bi bil izvrstno zabaval goste. Govoril je o najrazličnejših predmetih, o pasijonskih igrah, o srednjeveškem lončarstvu, o najimenitejših goslih, o budizmu na otoku Cejlonu, o bojnih ladjah bodočnosti in sicer vse to tako premišljeno, kakor da bi bil vsako stvar posebej študiral. Njegova sedanja šaljivost je bila pravo nasprotje pobitosti prejšnjega dneva.

Jones je bil izven svoje službe zabaven družabnik in kosilo mu je šlo v slast. Tudi jaz sem bil vesel; veselila me je misel, da smo blizu zaklada; pa tudi Holmes me je bil spravil v dobro voljo. Nobenemu izmed nas niti na misel ni prišlo med obedom, kaj nas čaka. Ko je bilo že vse z mize spravljeno, je pogledal Holmes na uro ter napolnil tri čaše z vinom.

"Eno čašo za uspeh naše ekspedicije. In sedaj je čas, da gremo, imate li pištolo, gospod doktor?"

"Samo star samokres, na polici."

"Vzemite ga vsekakor s sabo. Dobro je, če smo na vse pripravljeni. Kočija čaka pred vrati; naročil sem jo za pol sedmih."

V vestminsterski ladjestaji smo našli mali parnik že pripravljen, Holmes ga je natanko ogledoval.

"Se li da po čem spoznati, da je policijska ladja?"

"Po zeleni luči ob strani."

"Potem jo takoj odstranite."

Ta mala izprememba je bila

hitro izvršena; vkrcali smo se na ladjo in odvezali vrvi. Jones, Holmes in jaz smo sedeli v zadnjem delu ladje. En uslužbenec je bil pri krmilu, drugi je bil pri strojih, dva močna policista pa sta stala na krovu.

"V katero smer?" je vprašal Jones.

"Proti Toweru. Recite jim, da naj obstanejo nasproti Jakobsonovi ladjestaji."

Pokazalo se je, da je bila naša ladja zelo urna.

Dolge vrste obloženih čolnov, mimo katerih smo bliskoma dirjali, so se nam zdeli, ko da bi čisto mirno stali. Ves zadovoljen se je smehljal Holmes, ko smo prehiteli neki parnik ter ga pustili daleč za seboj.

"Če pojde tako dalje, mislim, da nam ne more nobena stvar na reki uiti," je pripomnil.

"Tudi jaz sem teh misli in gotovo je malo ladij, ki bi nas mogle prehiteti," je izpregovoril Jones.

"Dohiteti moramo 'Auroro', ki je na glasu kot izvrsten brzoparnik; to ne bo kar tako lahko. No, sedaj pa naj vam povem, gospod doktor, kako se mi je godilo danes, ko sem se sam napravljal na pot."

In Holmes je začel pripovedovati:

"Da bi potolažil nejevoljo, ki se me je bila polastila vsled neuspeha pri zasledovanju, sem se vrgel na tisti kemični razkroj, kakor veste. Neki slaven državnik naš pravi, da razlika mika, to je, da je izprememba pri delu najboljše počitek. In prav ima. Ko se mi že posrečil poskus z ogljikom, sem se tisti zopet Šoltove zadeve, ter premišljal celo stvar iznova. Moji dečki so

iskali na obeh straneh reke, pa zastoj. Lalje ni bilo v nobenem pristanišču, v nošeni ladjestaji in se tudi ni vrnila domov. (Dalje prihodnjič)

Mali oglasi

Loree A. Wells

Dostojanstveni pogrebi po zmer-nih cenah
od \$125 do \$1,000
CEDAR 7038

KUPITE IN PRIHRANITE PRI
PTAK'S

Grand — Magic Chef — Roper plinske peči. Kombinacijski grelci na premog in plin ter na olje. Oddajte vaše naročilo za ledenico in pralni stroj SEDAJ!

PTAK'S

5416 Broadway. Odprto do 9. zv.

ELITE ELECTRICAL CO.

11719 St. Clair Ave.—GL. 7728
Popravljamo električne in hišne predmete. Pridemo iskati in nazaj pripeljemo. Naša posebnost so popravila radio aparatov.

VAŠI ČEVLJI

bodo zgledali kot novi, ako jih oddaste v popravilo zanesljivemu čevljarju, ki vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar

16131 St. Clair Ave.

OČE SE NI ZMENIL

—zato je vzel toliko časa, da je ozdravil svoj "ohromeli hrbet." Nikar ne prenašajte mišične bolečine, trganja in natezanja. Položite Johnsonov RED CROSS Plaster na prvi ali hrbet—naravnost na prostor. Ta preiskušeni pripomoček prične takoj delovati. Ogreva—lajša—varuje—podpira—deluje, ko vi delate. RED CROSS Plasters so snažni, zdravi, lahki, vporabni. Imajte vedno zalogo pri rokah. Zahtevajte pravo, slavno že nad 50 let, ki izdeluje Johnson & Johnson. SAMO 35c—vaši lekarni.

Johnson's

RED CROSS PLASTER

WAR BONDS in Action



This scene looks peaceful. However, on the back of this cow is laden munitions for our fighting forces on a Pacific island. Your War Bonds are in action everywhere and under strange conditions. You can be sure your War Bonds do a full day's work. Step up your payroll savings. Buy an extra War Bond today.

U. S. Treasury Department

FATS TO FREE FRANCE



Esme of Paris, famous perfumer and author, has salvaged her kitchen fat since the war began. Now that France is being liberated and Germany hurled back, she is even more conscientious because she realizes that fats and oils are needed more than ever for munitions and medicines in the all out drive of our armies.

Vice Presidential Candidates Address Legionnaires



The Democratic vice presidential nominee, Sen. Harry S. Truman (left), and the Republican nominee, Gov. John W. Bricker (right), addressed the American Legionnaires assembled in Chicago at their annual convention. Both candidates were given a typical Legion welcome as were high ranking army and air officers who attended the convention along with aces of the present war.

Za delavce Za delavce

Napravimo zmago sigurno!

Izvrstna prilika za delo pri 100% izdelovanju kritičnih vojnih predmetov.

Potrebuje se moške

PACKERJE IN NAKLADALCE

Shear operatorje in pomočnike, punch press operatorje, pomočnike in Crane operatorja

METAL STAMPING INSPEKTORJE

MILLWRIGHTS — MAINTENANCE POMOČNIKE — TRACTOR OPERATORJE

Geometric Stamping Co.

VOJNA TOVARNA

1111 E. 200 ST.

IV. 3800

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKES ZA OSKRBNICE

za poslopja v downtownu

Polni čas šest večerov v tednu

od 5.10 pop. do 1.40 zj.

Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo

Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se

Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901

od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah

The Ohio Bell Telephone Co.

Dekle ali ženska

za splošna hišna opravila in kuhinjo; nobenega težkega perila. Ima svojo sobo in kopalnico ter \$30 tedenske plače. Za pojasnila pokličite WASHINGTON 5726.

Delajte v naselbini

MI POTREBUJEMO

Hammer Drivers

kovaške delavce

težake

Dobra plača od ure, produkcijski bonus, "attendance" bonus, in overtime.

Johnston & Jennings Co.

877 ADDISON (od St. Clair)

EN. 0635

Dekle ali ženska

dobi delo za splošna hišna opravila. Prosta ob nedeljah. Plača \$25, tedensko poleg hrane. — Vpraša se na 6512 Hough Ave.

Ženske za delo

Služite polno plačo ko se učite. Stalno delo pri 60 let stari firmi.

Dobra bodočnost

POTREBUJEMO

Assemblers

Punch Press operatorice

Solderers

Strojne operatorice

Inspektorice

Time Keepers

Dnevni in nočni šift

Dobra plača od ure in overtime in plača od komada

10 ur dnevno

5-dnevni delovni teden

THE BISHOP & BABCOCK MFG. CO.

1285 E. 49 St. — od St. Clair

Kupujte vojne bonde!

Mali oglasi

ČE POTREBUJETE novo streho ali pa če je treba vašo streho popraviti, obrnite do nas. Izvršimo velika in majhna dela na trgovskih poslopijih in domovih. Brezplačni proračun.

Universal Roofing Service
1106 St. Clair Ave. — CH. 8376-8377
Ob večerih: ME. 4767

Modno trgovino

se prodaja; tudi krasna hiša s sobami; izborna trgovina za družino. Takoj je treba le malo hno vplačilo. Lahko jo poizkusite. Zglasite se med 2. in 3. ur popoldne na 5422 Storer Ave. Vzemite Scranton Rd. bus.

Hiša za eno družino

na 15810 Calcutta Ave., v Colerwoodu, se prodaja. Prijazno delana znotraj, velika dvojna garaža, lota 35x135. Ogledati si jo lahko ob večerih ali v nedeljo ves dan. Pokličite 5674.

Želi se kupiti

cirkulacijsko peč na plin za gretje 4 sob. Kdor ima napravo, naj pusti naslov v uradni tega lista.

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE. 3081
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatih

RADIO POPRAVILA

Pridemo iskati in pripeljemo nazaj. Eno-dnevna posługa

Rhoades Radio

5817 Broadway Michigan 5800

MI POTREBUJEMO AVTE

Plačamo najvišje cene

St. Clair Olds Co.

10642 St. Clair Ave. — GL. 7241

Naprodaj imamo posestvi hiše za eno in dve družini, v bližini venskih cerkva na vzhodni strani mesta

EDWARD A. PERK

REALTOR
5710 Portage Ave. — MI. 3860

Buy a Bond and Build a BATTLESHIP

Yanks Amused By Stone Age Wash Board



SOMEWHERE IN INDIA — (Passed by Army Censors) — These members of the U. S. Armed Forces are amusedly looking on as an Indian dhole (public laundryman) quaintly drubs a garment on his primitive "wash board." This is a far cry from the hygienic and scientific methods used by laundries in the good old U. S. A. Note the serious expression of the swarthy "linen beater's" daughter (center) while the Yanks chuckle.